



JOURNAL COMMUNAL d'information

Billet 3

PCS 4

Symbiose 6

AIS Prologer 6

Bien-être animal 7

Sport 8

Taxes 9

Tibi 9

Enseignement 10

Environnement 12

Agenda 14

Etat-civil 16

Bibliothèque 18



Jun 2024 - n° 282

CHAPELLE . PIETON . GODARVILLE

Editeur responsable: Collège communal de Chapelle-lez-Heiraimont, place de l'Hotel de Ville 16, 7160 Chapelle-lez-Heiraimont.
Tél 064/43 13 33 E-mail accueil@chapelle-lez-heraimont.be www.chapelle-lez-heraimont.be

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce bimestriel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés.

Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous!

071/740 137 - info@regifo.be - www.regifo.be



Votre conseiller en communication, **Eric VANSTEENWINCKEL** se fera un plaisir de vous rencontrer.

Prenez contact avec lui au 0498/538 848

Pédicure Médicale

Soins des pieds
Ongles incarnés
Verrues
Oeil de perdrix
Durillons
Cors
Callosités
Soins diabétiques
Mycoses
Crevasses
...

Cabinet / Domicile

Rue Hector Gratia, 34 - **PIETON**
0496 / 32 91 18
pedicure.daniele@gmail.com



Chauffage
Sanitaire
Ventilation
Climatisation
Adoucisseurs



ANTOINE SRL



*La qualité
et la proximité en plus !*

Mickaël Wallemacq

Chaussée Romaine, 30 • 7160 Chapelle-lez-Herlaimont • Tél. **064 26 53 91** • Fax 064 26 73 95
service.clientele@aantoinessrl.be

2+3 2 jours à l'école
+ 3 jours rémunérés
en entreprise

**APPRENDRE EN TRAVAILLANT
C'EST POSSIBLE.**
AVEC UN CERTIFICAT, UN DIPLOME, UN EMPLOI.

CONSTRUCTION
Gros oeuvre

INDUSTRIE automobile
Mécanique - Tôlerie
Carrosserie

AGRONOMIE
Métiers du cheval

ECONOMIE
Vente

Services aux
personnes
7^e aide soignant(e)

**VISA &
CESS**

7^e GTPE



www.cefamorlanwelz.be



Cofinancé
par l'Union
européenne

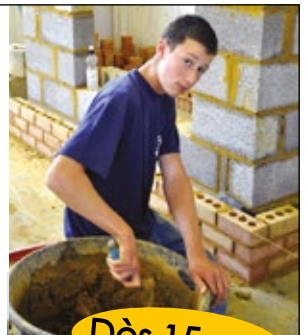
Morlanwelz - Charleroi
CEFA
MORLANWELZ



Rue Warocqué, 46
064. 43 21 87
dbernimolin@itmlz.be

**7^e technique
en alternance**
Technicien.ne en
productique **USINAGE**

FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES **Enseignement**



Dès 15 ans



NOUVEAU



Chères Concitoyennes,
Chers Concitoyens,

Nous voici déjà à la veille des congés d'été et nous venons de vivre de nombreux événements dans nos 3 villages.

J'ai pu constater que le besoin de se rencontrer, de se retrouver ne faiblissait pas, que du contraire !

Le plaisir de retrouver des amis proches ou lointains à l'occasion de nos traditionnels rendez-vous annuels reste un besoin essentiel dont nous aurions tort de nous priver.

Après les 3 carnivals de Chapelle, Godarville et Piéton, nous avons pu nous retrouver à la fête de l'ASBL belgo-turque à Piéton et à la fête de la saucisse à Chapelle, scellant ainsi, un peu plus chaque année, les liens d'amitié avec nos Chapellois originaires de communes avec lesquelles nous avons réalisé un jumelage. La braderie de Chapelle, la brocante de Godarville, la Saint-Jean à Piéton et les habituelles fancy-fairs de fin d'année scolaire contribuent à prolonger la cohésion sociale qui nous est chère.

Comme chaque année, tout s'est bien déroulé sans devoir déplorer des dérives et des débordements regrettables.

Merci à toutes et tous ainsi qu'à nos nombreux visiteurs d'autres villes et communes pour votre comportement exemplaire.

Cette année 2024 constitue une année particulière sur le plan électoral car les élections sont multiples. Après les élections sociales qui se terminent, nous venons d'avoir l'élection du Parlement Européen, de la Chambre des Représentants et du Parlement Wallon et en octobre les élections dans les villes et communes pour désigner nos représentants locaux. Certes, cela peut paraître beaucoup mais il est fondamental de remplir ce devoir citoyen sans faiblir.

Nos parents et grands-parents se sont battus pour cela et même si elle peut avoir ses faiblesses, l'exercice de la Démocratie doit rester un droit acquis qu'il faut protéger et entretenir.

Quelques mots sur les travaux en cours et à venir : l'extension et la rénovation du CPAS suivent normalement leur cours et seront suivies avant la fin de l'année par celles de l'Hôtel de Ville. Nous pourrons ainsi accueillir les visiteurs dans de meilleures conditions et les conditions de travail de notre personnel seront aussi améliorées.

Dans les 6 mois, devrait débuter la rénovation des rues de la Colline, du Moulin, des Martyrs et de la place de Gaulle. Nous en aurons terminé avec la pose de la fibre optique sur toute l'entité, faisant de Chapelle une des 10 communes de Belgique à être entièrement équipée.

Je terminerai en vous souhaitant un très bel été et en exprimant mes encouragements et mes vœux de réussite aux étudiants et étudiantes de tous âges.

Karl DE VOS,
Bourgmestre.



Plan de Cohésion Sociale

Permanence du Service Public Fédéral Sécurité Sociale Direction Générale des Personnes Handicapées (Vierge noire)



Les lundis, en matinée (sous réserve d'éventuels changements)
8 juillet, 5 août, 9 septembre, 14 octobre, 4 novembre, 9 décembre 2024

Sur rendez-vous à prendre au 064/43.13.15 ou à l'adresse email pcs@7160.be

Vous avez introduit une demande de reconnaissance, allocation, carte de stationnement ou d'une autre mesure à la **Direction Générale des Personnes Handicapées** et vous souhaitez **connaître l'état d'avancement de votre dossier et/ou poser des questions d'ordres financier et administratif** ou vous souhaitez avoir des renseignements avant de faire une demande ...

Remarque : les nouvelles demandes d'allocation pour les personnes de 65 ans et plus ne sont plus traitées par la DG Personnes Handicapées mais bien par votre mutualité.

Plan de Cohésion Sociale

Place de l'Hôtel de Ville, 16 à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont
(bâtiment situé à gauche de l'Administration communale)

Infos et inscriptions au 064/43.13.15 • **Email** : pcs@7160.be



Ateliers EPN JUIN 2024

Inscription : epn@7160.be ou par téléphone au 064/43 13 15

Canva : Création d'un montage photo	<ul style="list-style-type: none"> • Lundi 10 juin (9h-11h) ou • Jeudi 13 juin (14h-16h)
Mots de passe : astuces de création et utilisation d'un gestionnaire	<ul style="list-style-type: none"> • Lundi 17 juin (9h-11h) ou • Jeudi 20 juin (14h-16h)
Qu'est-ce qu'une Intelligence Artificielle et comment l'utiliser ?	<ul style="list-style-type: none"> • Lundi 24 juin (9h-11h) ou • Lundi 1er juillet (9h-11h)



Les ateliers se déroulent au sein de la **Maison des Jeunes du Centenaire**,
Rue de l'Abreuvoir 7, 7160 Chapelle-lez-Herlaimont



Ateliers EPN

Juillet 2024

Inscription : epn@7160.be ou par téléphone au 064/43 13 15

Dates	Matin (9-11h)	Après-midi (13-15h)
LUNDI 8 juillet	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE	MOYEN DE PAIEMENT EN LIGNE : Paypal, Payconic, Visa, ... Lequel choisir ?
MARDI 9 juillet	MOYEN DE PAIEMENT EN LIGNE : Paypal, Payconic, Visa, ... Lequel choisir ?	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE
JEUDI 11 juillet	RETOUCHER mes photos sur mon smartphone (amélioration via Snapseed par Google)	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE
VENDREDI 12 juillet	RETOUCHER mes photos sur mon smartphone (amélioration via Snapseed par Google)	/
LUNDI 15 juillet	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE	PDF Les compléter et signer avec son smartphone ou sa tablette avec Adobe Reader
MARDI 16 juillet	PDF Les compléter et signer avec son smartphone ou sa tablette avec Adobe Reader	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE
JEUDI 18 juillet	Sensibilisation aux ARNAQUES EN LIGNE Comment les reconnaître et les éviter ?	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE
VENDREDI 19 juillet	Sensibilisation aux ARNAQUES EN LIGNE Comment les reconnaître et les éviter ?	/
LUNDI 22 juillet	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE	ITSME : à quoi ça sert ? Comment l'utiliser ? (/!\ nécessite le code PIN de votre CI si vous souhaitez l'activer)
MARDI 23 juillet	ITSME : à quoi ça sert ? Comment l'utiliser ? (/!\ nécessite le code PIN de votre CI si vous souhaitez l'activer)	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE
JEUDI 25 juillet	Qu'est-ce qu'une INTELLIGENCE ARTIFICIELLE et comment l'utiliser ?	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE
VENDREDI 26 juillet	Qu'est-ce qu'une INTELLIGENCE ARTIFICIELLE et comment l'utiliser ?	/
LUNDI 29 juillet	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE	CAPCUT Guide de montage vidéo pour les débutants (PC ou smartphone)
MARDI 30 juillet	B A -BA de GOOGLE DOC : Le traitement de texte en ligne gratuit (Séance 1/2)	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE
JEUDI 1er août	B A -BA de GOOGLE DOC : Le traitement de texte en ligne gratuit (Séance 2/2)	PERMANENCE INFORMATIQUE ET SMARTPHONE
VENDREDI 02 août	CAPCUT Guide de montage vidéo pour les débutants (PC ou smartphone)	/



Les ateliers se déroulent au sein de la **Bibliothèque du T'chatpitre**
Rue Saint-Germain 10, 7160 Chapelle-lez-Herlaimont





Tu désires apprendre à parler, lire et écrire le français? Participer à des projets passionnants?

SERVICE INTÉGRATION

Séances d'information: 27 août et 02 septembre à 10h
Rue de la Prairie 31
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Des projets gratuits, pour tous les adultes, en journée du lundi au vendredi.

Au programme

- Cours de français pour non francophones, agréés par la Wallonie (quatre niveaux) et accessibles en **entrées permanentes**
- Modules de 60h de citoyenneté agréés par la Wallonie dans le cadre du Parcours d'Intégration
- Ateliers de théâtre pour toute personne de plus de 18 ans

Permanences sociales

Lundi, mercredi et vendredi de 9h à 11h et mardi de 13h à 15h

Intéressé(e)?

✉ symbiose.integration@skynet.be

☎ 064/28.01.87

📍 31, rue de la Prairie
7160 Chapelle-lez-Hit
(au fond de la cour, à gauche)

Tes avantages

Accessible en bus
021/28.01.87 (ligne communale)
Parking gratuit




ASBL Symbiose


asblsymbiose


asblsymbiose

Nos activités sont organisées par SYMBIOSE avec le soutien de l'Administration communale de Chapelle-lez-Herlaimont et agréées par la Région.






Prise de ne pas payer sur la voie publique

© 2023 SYMBIOSE. Tous droits réservés. 021/28.01.87

AIS PROLOGER



Agence Immobilière Sociale Prologer

ASBL agréée par le Gouvernement wallon

Vous êtes propriétaire(s) et vous souhaitez vous décharger des tracas locatifs ?

L'AIS Prologer peut vous aider !

Quelles sont nos missions ?

L'AIS permet la mise à disposition d'un logement en bon état locatif appartenant à des propriétaires privés aux ménages à revenus modestes. L'AIS est donc l'interlocutrice directe entre les propriétaires bailleurs et les locataires.

Quels avantages ?

Nous garantissons aux propriétaires le paiement du loyer, la couverture des dégâts locatifs et la prise en charge de toute la gestion locative.

La mise en gestion dans notre AIS vous permet de bénéficier de différents avantages fiscaux :

- exonération (personne physique) ou réduction (personne morale) du précompte immobilier
- réduction d'impôt pour travaux de mise en conformité.
- réduction du taux de TVA en cas de construction ou achat de neuf (12%) et en cas de démolition/reconstruction (6%).

En confiant votre bien à une AIS, vous bénéficiez également des aides du Fonds du Logement :

- prêts à 0% TAEG en cas de **rénovation** d'un bien occupé, ou inoccupé depuis moins d'un an.
- prime et prêts à 0% TAEG en cas de **restructuration** ou **réhabilitation** d'un bien inoccupé.

Comment nous contacter ?

- ✉ : ais.prologer@gmail.com
- ☎ : 064/43.20.82 (répondeur 7 jours/7)
- 📘 : [aisprologer](https://www.facebook.com/aisprologer)

SIEGE SOCIAL :

Rue de Piéton 2 - 7160 Chapelle-lez-Herlaimont

COMMUNES COUVERTES : Chapelle-lez-Herlaimont, Courcelles, Fontaine-l'Évêque, Les Bons Villers, Pont-à-Celles et Montigny-Le-Tilleul.

Chiens et chats admis et Dog Parking

Suite à un appel à projets lancé par la Wallonie pour lequel notre Administration a été retenue, nous allons pouvoir mettre en place 2 dispositifs qui nous tenaient à cœur.

Le Collège communal a validé récemment la possibilité d'accueillir au sein de ses bâtiments des animaux domestiques (chiens et chats).

Cela signifie que lorsque vous venez à l'Administration communale pour y effectuer des démarches vous pouvez pénétrer dans les bâtiments avec votre animal préféré tenu en laisse et muselé.

L'autorisation ne s'étend pas aux bureaux des agents.

À l'entrée du bâtiment, vous trouverez ce logo afin de savoir si vous pouvez y pénétrer avec lui

Ce panneau indicateur sera installé prochainement par notre service technique sur la façade de certains bâtiments communaux ou associés.

Il s'entend que si un animal devait faire ses besoins au sein des locaux, il appartient à son propriétaire d'effectuer le ramassage des déjections et le nettoyage.



« CHIEN ET CHAT ADMIS »

Dans la même idée, un autre dispositif verra le jour prochainement en fonction de la demande.

Nous nous sommes rendu compte que certaines personnes hésitaient à faire leurs courses avec leurs animaux dans la mesure où certains commerces refusent pour l'une ou l'autre raison que votre animal de compagnie pénètre dans le commerce en question.

Cette balade, pour certains animaux, constitue leur seule sortie journalière.

Dès lors, afin de favoriser le bien-être de l'animal, nous avons acquis un système à installer sur la façade des commerçants qui en feraient la demande.

Ce système va permettre à vous client de venir y attacher la laisse de votre chien ou de votre chat.

Ce dernier peut ainsi patienter calmement dehors pendant que son maître fait tranquillement ces courses.

Vous verrez fleurir les panneaux en question sur la façade de votre commerçant préféré dans les prochaines semaines.

N'hésitez pas à solliciter ce même commerçant afin qu'il nous contacte pour l'installation de ce dispositif.



« Dog Parking »

Pour tout renseignement, le service Bien-Être animal est à votre disposition : 064/43,12,47

A chaque problème, sa solution

Le service Bien-Être animal de l'Administration communale en collaboration avec la Zone de Police de Mariemont est amené à effectuer des actions de contrôle et de vérification des conditions de détention d'animaux domestiques dans le cadre de leurs missions.

Cette mission s'inscrit de manière générale dans la vérification du respect des règles du Code sur le bien-être animal adopté au niveau de la Wallonie.

De manière plus spécifique, ces règles ont été transcrites dans le Règlement de police communal.

Si la détention de certains animaux nécessite des mesures plus spécifiques comme un permis (animaux exotiques), la détention d'autres se voit imposer des conditions particulières (chiens dits « dangereux » : assurance RC ou familiale notamment).

De manière générale, l'adoption de tout animal nécessite un permis de détention fourni par l'Administration communale.

Lors de ces contrôles, nous sommes régulièrement confrontés à des situations malheureuses liées aux conditions de détention des animaux en question.

Ces situations ont des origines diverses : difficultés financières, problèmes de santé, changement de situation professionnelle...)

Afin de ne pas laisser dégénérer une situation dont l'issue pourrait être irréversible pour l'animal, n'hésitez pas à prendre contact avec nos services.



Une catastrophe peut être évitée et des vies sauvées.

Pour tout renseignement, le service du Bien-Être animal est à votre disposition
au numéro suivant : 064/43.12.47

SPORT & DÉLASSEMENT

ECHEVINAT DES SPORTS

CENTRE SPORTIF LOCAL « Sport et Délassement asbl »

Rue de La Hestre, 69 à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont - 064/44.37.56 - info.sport@7160.be

STAGES SPORTIFS AOÛT 2024

Multisports
Psychomotricité
Natation
De 3 à 12 ans

INFORMATIONS :
064/44.37.56

SEMAINE 1 (4 jours) : du lundi 12 août au vendredi 16 août 2024
SEMAINE 2 : du lundi 19 août au vendredi 23 août 2024

De 9h00 à 16h00
(Garderie gratuite dès 8h00 et jusque 17h00)

Psychomotricité	Multisports
De 3 à 5 ans - 15 places !	De 6 à 8 ans - 15 places ! De 9 à 12 ans - 15 places !
TARIERS Semaine 1 (4 jours) : - 50 € Enfant de l'Entité - 60 € Enfant Hors Entité Semaine 2 : - 60 € Enfant de l'Entité - 75 € Enfant Hors Entité	TARIERS Semaine 1 (4 jours) : - 50 € Enfant de l'Entité - 60 € Enfant Hors Entité Semaine 2 : - 60 € Enfant de l'Entité - 75 € Enfant Hors Entité

INSCRIPTIONS
Par mail à
info.sport@7160.be

LIEU D'ACCUEIL & D'ACTIVITÉS
Hall des sports
Esplanade des Droits de l'Enfant
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Une organisation du Centre Sportif Local « Sport et Délassement asbl »

Stages sportifs août 2024

Multisports - psychomotricité - natation
De 3 à 12 ans

Complexe sportif de Chapelle-lez-Herlaimont
Esplanade des Droits de l'Enfant

11ème JOURNÉE SPORTES OUVERTES

Une initiative du Centre Sportif Local « Sport et Délassement » asbl
en collaboration avec l'Administration Communale
de Chapelle-lez-Herlaimont.

Activités, démonstrations et initiations sportives
GRATUITES de 10h00 à 16h00

Bienvenue à tous !

Jogging à 10h15

DIMANCHE 1 SEPTEMBRE 2024

11^e journée « Sportes Ouvertes »

Activités, démonstrations et initiations sportives
gratuites de 10h00 à 16h00
Dimanche 1er septembre 2024

Complexe sportif de Chapelle-lez-Herlaimont

Esplanade des Droits de l'Enfant à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Service des taxes et redevances communales



Taxes 2024 sur « l'enlèvement et le traitement des déchets ménagers » et sur « les prestations d'hygiène publique »

- Les avertissements extraits de rôles 2024 ont été distribués à partir de la mi-avril 2024.
- Si à la date de ce jour, vous n'avez pas reçu votre avertissement extrait de rôle 2024 reprenant les deux taxes précitées, nous vous invitons à prendre contact avec le service des Taxes et Redevances via le 064/43 12 51 ou par mail taxes@7160.be afin d'en demander un duplicata.
- Une demande de plan de paiement peut également être envoyée au service des taxes et redevances via l'adresse mail taxes@7160.be
- Le formulaire de demande de plan de paiement est disponible sur notre site communal via le lien : <https://chapelle-lez-herlaimont.be/services/administration/finances-taxes-budgets/gestion-financiere/taxes/reglements/demande-de-plan-de-paiement.pdf/view>
- Attention que le bénéfice d'un plan de paiement ne vous libère pas des envois de rappel et de la mise en demeure.
- Cette mise en demeure génère des frais administratifs liés au coût de l'envoi recommandé.
- Par conséquent, si le règlement de votre plan de paiement se prolonge au-delà de l'envoi de la mise en demeure, vous devrez également régler le montant de ces frais.

COLLECTES SÉLECTIVES



Collectes sélectives

PMC : les 24 juin - 8 et 22 juillet - 5 et 19 août 2024

Déchets organiques et résiduels : tous les lundis du mois.

Papier, verre et carton : les 8 juillet et 5 août 2024



Présentation vidéo de nos écoles sur la page :
www.7160.be/clips

ÉCOLE GODARVILLE
Place Albert 1^{er}, 38

Tél. : 064/44.20.60 GSM : 0478/90.19.63
direction.godarville@chapelle-lez-herlaimont.be

Inscriptions : les directions sont joignables par téléphone à partir du 19/08 pour des prises de RDV.
Permanences : le 19 août de 09h à 12h et les 22 et 23 août de 09h à 12h et de 13h30 à 15h30 et sur RDV
Lors de toute inscription, il vous sera demandé une composition de ménage datant de moins de 6 mois
et si votre enfant vient d'un autre établissement, une copie de son bulletin.
Pensez à vous munir du document de changement d'école.
Les enfants nés en mars peuvent être inscrits à l'accueil dès la rentrée scolaire !!!

ÉCOLE LAMARCHE

Avenue Lamarche, 34 bis

Tél. : 064/44.5708 GSM : 0478/68.00.52
direction.lamarche@chapelle-lez-herlaimont.be



ÉCOLE PASTUR

Rue Pastur, 38

Tél. : 064/45.95.06 GSM : 0478/68.00.54

direction.pastur@chapelle-lez-herlaimont.be



ÉCOLE DE PIÉTON

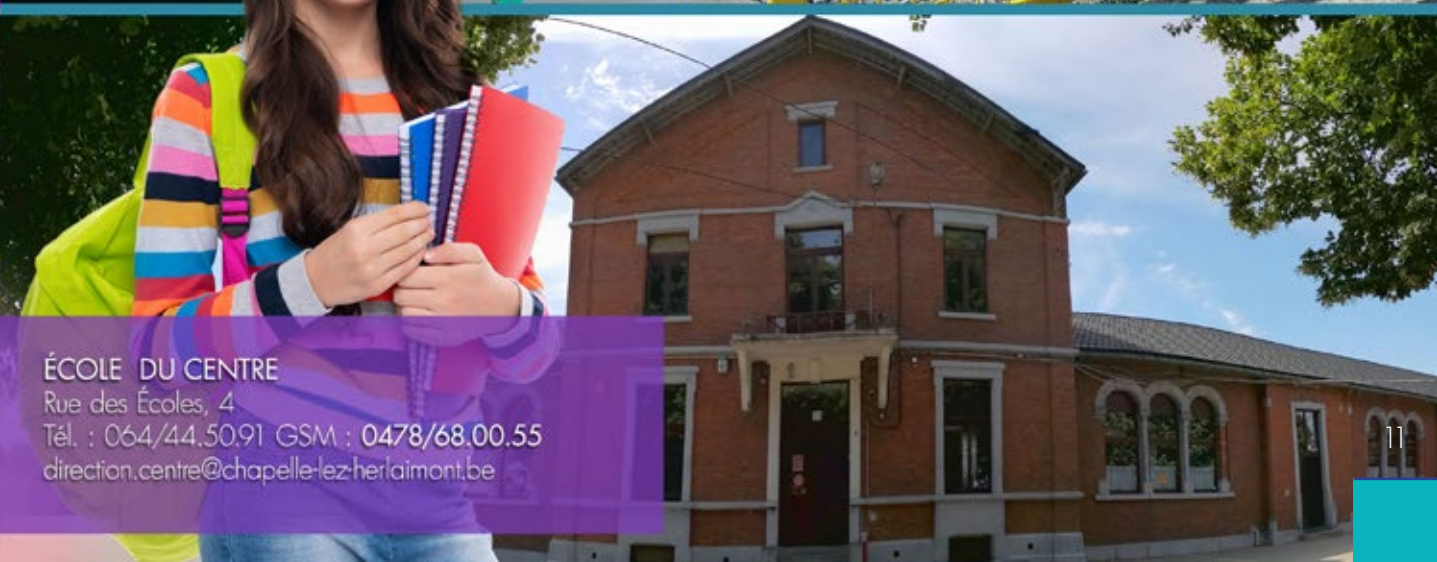
Rue de la Résistance 8/A

Tél. : 071/52.95.30 GSM : 0478/68.00.53

direction.pieton@chapelle-lez-herlaimont.be

Piéton : découvrez les classes maternelle et primaire en immersion.

3^e maternelle, première, deuxième et troisième primaires.



ÉCOLE DU CENTRE

Rue des Écoles, 4

Tél. : 064/44.50.91 GSM : 0478/68.00.55

direction.centre@chapelle-lez-herlaimont.be



Un tout grand bravo aux élèves des classes de P5 et P6 de l'école de Godarville ...

Le 25 avril dernier, les élèves des classes de P5 et P6 de l'école communale de Godarville se sont rendus, accompagnés de leurs enseignants, à Bruxelles, au siège du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Ils y ont reçu, pour la Province de Hainaut, le prix décerné à l'occasion de leur participation à la 9^e édition du « Parlement des enfants », la démocratie est bonne à l'école.

Leur projet, présenté brillamment par leurs délégués de classe lors de la séance académique, a été conçu dans le cadre du cours de citoyenneté. Il vise l'entraide et le secourisme.

Outre le diplôme d'honneur, chaque élève a reçu un « chèque culture » et l'école un tableau numérique.

Encore toutes nos félicitations pour cette participation et ce beau travail ...



Programme zéro déchet 2024

Le service environnement propose de concentrer les actions Zéro Déchet à destination du grand public en fin d'année et en fonction des autres activités existantes. Elles se concentreront sur les mois de septembre (association à deux grandes manifestations), octobre et pendant la période de la Semaine Européenne de la Réduction des Déchets (novembre).

La démarche Zéro Déchet 2024 se traduira sur le terrain par la mise en place des actions suivantes :

1. Animations adultes

(CPAS et Symbiose - février/avril) :

La mise en place de la démarche Zéro déchet nécessite d'impliquer un maximum d'acteurs différents. Des animations Zéro Déchet seront données au CPAS et à l'asbl Symbiose. Ces animations sont destinées à des publics engagés dans un processus de réinsertion socio-professionnelle.

2. Distribution d'un Journal Zéro Déchet (juin) :

Distribution en toutes-boîtes sur l'entité d'un journal au for-

mat A3 reprenant des informations relatives à la démarche Zéro Déchet. Le contenu reprendra des solutions de bonne gestion des déchets au quotidien et le programme 2024.

Le journal incitera les citoyens à l'utilisation du sac vert et rappellera l'interdiction de dépôt de ce type de déchets dans le sac blanc Tibi.

3. Semaine au naturel (11 mai) :

Portes ouvertes au jardin partagé des Tchats : mise en place d'un compostage de quartier en collaboration avec les jardiniers, les riverains et Tibi.

4. Plaine (Vacances de printemps - Congé d'automne - Vacances d'été) :

Comme chaque année, une animation aura lieu durant la Plaine d'été. Cette action sera étendue aux vacances de printemps et aux congés d'automne. Il est, également, prévu de former les animateurs.

5. Place en scène (septembre) :

Le service environnement s'associera à cet événement existant depuis plusieurs années et un stand Tibi sera présent dans le village associatif pour promouvoir la démarche Zéro Déchet.

6. Salon de la Santé et de la Mobilité (septembre) :

Le service environnement s'associera à ce salon existant et un stand Tibi sera présent au cours de cette manifestation pour promouvoir la démarche Zéro Déchet.

7. Marché (octobre) :

Présence du stand Tibi (roue de la prévention) avec distribution de sacs à vrac pour sensibiliser les maraîchers et la population. Cette action sera l'occasion de présenter le nouvel aspirateur urbain permettant le tri des PMC.

8. Compostage (novembre) :

Le service environnement participera à la distribution des arbres lors de la Semaine de l'arbre. Un stand Tibi promouvra le compostage et la bonne gestion des déchets verts. Un concours sera organisé pour gagner des fûts à compost. Un atelier « Compostage » sera organisé durant la semaine précédant la distribution.

9. Animations scolaires (novembre) :

Les élèves des classes de 3, 4, 5 et 6e primaires des écoles de l'entité tous réseaux confondus seront sensibilisés au

Zéro Déchet. Tibi donnera des animations avec distribution d'un objet lié au thème abordé (sac à dos pour le lunch).

10. Commerces (novembre) :

Les restaurateurs chapellois seront sensibilisés au Zéro Déchet en collaboration avec Tibi et la cellule Environnement de la Fédération wallonne de l'Horeca (5 restaurants maximum).

Suivi sur place de l'activité par la cellule environnement avec analyse des pratiques mises en place, suivie de conseils d'amélioration pour réduire le gaspillage alimentaire. Tibi sensibilisera en même temps au Zéro Déchet via la distribution de lunch-boxes.

11. Site Internet :

La page dédiée au Zéro Déchet sera étoffée des nouvelles actions 2024 en première page du site Internet (programme, liens, ...)

12. Ressourcerie :

Après confirmation de l'adhésion à la Ressourcerie du Val de Sambre, il sera procédé à une distribution en toutes-boîtes d'un feuillet d'informations. Les autres canaux habituels d'information seront utilisés pour relayer cette décision.

13. Eco team :

L'Eco team poursuivra son travail en 2024 :

Afin de redynamiser l'Eco team, l'animation de l'équipe sera assurée par un animateur du service prévention des déchets de Tibi. La composition de l'Eco team sera revue pour pallier les départs et absences de certains membres. Un appel à candidatures soutenu par la direction sera lancé. Il est prévu de tenir 4 séances sur l'année pour aborder le thème des produits écologiques et du gaspillage alimentaire.

La démarche prévoit de poursuivre la mise à disposition de gobelets réutilisables pour les services de l'Administration communale et les institutions para-communales, les sociétés carnavalesques, les débits de boissons et les privés œuvrant lors des carnivals de l'entité, les organisateurs privés dont une partie des bénéficiaires vont à une œuvre de bienfaisance et les organisateurs privés participant à une organisation communale ou para-communale.



LA TROUPE SYMBIOSE & CIE PRÉSENTE

Carnets d'un Troubadour

Mis en scène de Constance CENTULIO et Elena TENACE



SPECTACLE POUR LES 7 À 107 ANS

15 juin 2024 à 18 heures
16 juin 2024 à 16 heures

Place de l'Hôtel de Ville 16
7160 Chapelle-lez-Herlaimont

Infos et réservations

sybiose.integration@skynet.be
064/44.99.94 - 0493/60.71.55



«Partez en voyage avec un animal magicien, un djinn pas très malin, un dieu de la nature vraiment taquin... et un troubadour un peu zinzin!»

Comédiens :

Arena Gaetana, Bosco Varagna Lorenzo, Delchambre Willy, Discart Sophie, Doré Anna, Drongart Claudine, Favest Gaëlle, Gabelles Maryse, Lombardo Lauren, Minez Nadine, Ricca Rita, Rizzo Stefano, Ziaten Naima.



Financing: 2014-2015: 100% / 2016-2017: 100% / 2018-2019: 100% / 2020-2021: 100% / 2022-2023: 100% / 2024: 100%

Agenda

Théâtre : Carnet d'un Troubadour.

15 juin à 18h et 16 juin à 16h
Salle de l'Hôtel de ville



BROCANTE 12^e DU BOIS DES MAÎTRES

DIMANCHE 30 JUIN DE 7H À 18H
RUE DE MANAGE À CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT
ROND-POINT DES TCHATS

5€ / 5M À PAYER AVANT LE 25/06/24
(BE2 3701 1420 0009)
10€/5M LE JOUR MÊME ! PAS DE STAND HORECA !

INFOS AU 0495/99.32.24 APRÈS 18H



Les membres du Collège communal, du Comité de la Saint-Jean, du photoclub «le Spot», du Mouvement des Jeunes de Piéton, des Ateliers récréatifs de fonderie d'Art, d'Art'Pot (atelier de poterie), la Province de Hainaut, l'Adops, la Roche chapelloise, l'Administration communale et le Centre culturel de Chapelle-lez-Herlaimont
présentent:

les fêtes de la **St Jean à Piéton**

**Saviez-vous que Piéton était autrefois la capitale
des Templiers en Hainaut-Cambrésie?
Venez découvrir la Saint-Jean à travers diverses activités:**

samedi **29 juin**

19h – 23h : **soirée musicale**

dimanche **30 juin**

9h30 : **messe**

10h30 : **procession** dans les rues de Piéton

12h30 : **drink de l'Administration communale** [suivi du repas]

15h : départ de la **course relais cuistax** :
inscription obligatoire via secretariat.cch@7160.be

20h : **bal aux lampions**

21h30 : **marche aux flambeaux**

22h : **feu de la Saint-Jean**

29 et 30 juin 2024

Le **03** Centre
Culturel de
Chapelle





État civil

Mariage 2023 - 2024
Colpaert, Gustave et Hayette, Valérie, Marie-Ghislaine le 12/10/2023
Parmentier, Boris Roland Emile et Baio, le 25/02/2023
Hermant, David Nicolas Jean et van Velsen, Laurine Emilie Isabeau Sandrine le 11/03/ 2023
Mastellotto, Anthony et Salvati, Illari le 11/03/2023
Berte, Dany Paul Roland Gaston et Rosier, Kristelle le 31/03/ 2023
Lecocq, Wenceslas et Ladrille, Emeline Emilie Marie-Yvonne le 31/03/2023
Moreau, Michel Gabriel François et Wiesemes, Sandrine Renée Frieda le 08/04/2023
Bardiaux, Lance Lucien André Charles Vincent et Carion, Samantha Sofia Felijia le 08/04/2023
Liégeois, Thomas José Fabien Ghislain et Buffart, Julie Aurélie Nicole Ghislaine le 19/04/2023
La Paglia, Giovanni et Bury, Muriel Domithilde Jeanne le 06/05/2023
Badowski, Jérémie et Dupont, Morgan Marie Vinciane le 13/05/2023
Beghain, Eric et Degreève, Brigitte le 13/05/2023
Adam, Marie-France Léa Dany Ghislaine et Rens, Harmony Lucienne Philippe Marie 20/05/2023
Hoyaux, Yves Joseph et Parée, Isabelle Corinne le 20/05/2023
Pistone, Mathias et Michaux, Maude Francine Solange Gabrielle Louise le 10/06/2023
Mattei, Joël et Van Nuffel, Severine Marianne le 17/06/2023
Deneubourg, Benoît Jacques Ghislain et Ruiz Lozano, Tatiana le 17/06/2023
Chianta, Paolo et Noiret, Tiffany Françoise Renée le 24/06/2023
Lamotte, Pierre Albert Ghislain et Collet, Marjorie Patricia Francis Ghislaine le 24/06/2023
Noël, Xavier et Roger, Audrey Sylviane Véronique Noëlle le 26/06/2023
Sporcq, Gaël Achille Georges Ghislain et Belery, Christel Claude Yvonne Louise Henriette le 08/07/2023
Durant, Jean-Sébastien et Devos, Anne-Michèle Marguerite Berthe 08/07/2023
Marino, Daniele Pasquale et Temporal, Valérie le 29/07/2023
Proesmans, Charles-Antoine et Verardo, Brenda le 29/07/2023
Aguilera Colombara, Diego Marco Oscar et Strazzeri, Rachel le 05/08/2023
Deridder, Julien Pierre Hervé et Lemarchand, Sendy Thérèse le 12/08/2023
Remy, Jean-Philippe Patrick Mario Ghislain et Doli, Jessica Sabrina le 18/08/2023
Migeotte, Steve Gilbert Yves Alice et Moriano, Lorédana le 19/08/2023
Mézières, Ludovic Joseph et Vlassenbrouck, Isabelle Ghislaine Léontine le 19/08/2023
Colin, Steve et Jerebkov, Tatiana Martha Alexeevna le 19/08/2023
Lescot, Albert Christian et Delbart, Alexandra le 26/08/2023
Cervillieri, Roiani Calogero et Rini, Emily le 26/08/2023
D'Hayer, Eddy et Cattin, Aurore Mireille le 01/09/2023
Purushothaman, Rajesh et Mangalasseriyl Purushothaman, Shiji le 08/09/2023
Mauyen, Ginette Yvonne Augustine Ghislaine et Van den Noortgate, Sylvie Patricia Bernadette le 16/09/2023
Schillaci, Giovanni et Desantoine, Sylvie Marguerite Marie-Louise le 16/09/2023
Delmotte, Jean-Marc et N'Guessan, Aline Martiale le 29/09/2023
Princivali, Jean-Philippe et Gaspard, Angélique le 30/09/2023
Bouzalmat, Zakaria et Allard, Clémentine Roseanne Eugénie le 21/10/2023
Piérard, Jean-Marie et Jacqmain, Micheline Ulfa Daniela le 27/10/2023
Huez, Pascal Yves Prosper Ghislain et Vandendriessche, Gratienna Katia Raymond Ghislain le 10/11/2023
Aneuse, Olivier Jacques Marc et Hubeau, Christelle le 24/11/2023
Wiard, Cédric Jules Luc Joseph et Huart, Alisson le 24/02/2024

Décès 2023**Mars**

Frassinelli Angelo
Di Martino Giovanni
Dandoy Jeannine Jacqueline Yvonne
Campion Georges Robert
Meunier Paule
Parisi Rosina
Burny Jean Arthur
Leroy Fabrice Willy Nicolas Emile Ghislain
Bostoen Georges
Jacquemin Robert Jean-Baptiste Emile Ghislain
Pourbaix Lucien Albert
Di Ruggiero Giuseppe
Borysowa Dorota
Lefèvre Maryse Augusta Marie

Avril

Djedidane Hamza
Clément Andrée Hermine Ghislaine
Richir Lucien Roger
Coessens Bertha Julia Clara
Terrasi Silvano
Gugelmann Nicole Madeleine Marcelle
Di Rupo Carlo
Paolini Maria
Warmont Francine Maria Ghislaine
Pauwels Marguerite Henriette
Buono Emilia

Mai

Caudron Pol Désiré Joseph
Deruyck Veronique Alberte Valentine
Otlet Chantal Marie José Lucrèce
Jesson Jeanine Colette Mariette Maria
De Leeuw Anna
Raemdonck Myriam Mathilde Marie-José
Ridelle Victoire Georgette Pauline
Vinet Simonne Georgette Ghislaine
Jennart Josée Louise
Stassin Emile Gédéon Moïse
Grugnale Antonio
Turi Gérardo

Juin

Vêtu Monique Sylviane Odette Amélie
Adamopoulos Fotios
Simone Angela
Gervasi Sandro
Venticinque Michelina
Di Valerio Ida

Van Roosbroeck Marcel Georges Ghislain
Perrotti Antonio
Vekeman Madeleine Ida Marie
Meulemans Raoul Paul
Fedurski Marian Stéfan Michel
Dupont Christiane
Bridoux Andre Maurice
Graeff Christian Lucien Charles
Laurent Nadine
Scourneau Arlette Paula
Magritte Guy Ghislain
Crombez Marie Zoé Adilla
Warrand Alain Victor Casimir Ghislain
Sanders Claudy Robert Paul
Seeuws Mireille Christine Françoise

Juillet

Willame Henri Maurice
Cavallo Damien Salvatore
Majcher Christine
Verbist Jean-Claude Marius
Gibert Léa Roberte Henriette
Harvengt Marthe Bertha
Milazzo Paolo
Diels Paula Ludovica
Fauconnier Christiane
Terrasi Rosa
Dehaye Gisèle Orpha Rosa
Hennequière Michel Gilbert Marc
Demulder Jeannie Anna Germaine Ghislaine
Dubreux Henriette Renée

Août

Dorane Néot Emile
Delplanq Rolande Désirée
Daune Francis Emile René Victor
Tolbecq Robert Prudent Benoit
Baize Yvan Freddy Marcel Abel
Flamez André Michel Robert Ghislain
Piette Viviane Yvette Fernande
Duquenne Jean-Marie
Musano Carmela
Bellacomo Calogero
Van Dyck Marie-Thérèse Mélanie
Alberghini Marisa
De Cristofano Maria
Lejeune Claude Camille Achille Ghislain
Ianni Liboria
Rubens Yvan Willy Camille
Lambotte Pierre Albert Ghislain

Septembre

Guillaume Lucienne Marie
Béghain Eva Alberte
Di Placito Angelo Pasquale Domenico
Fuino Margherita
Jandrain Marcelle Christiane Andrée Ghislaine
Bernard Fernand
Fabbretti Valentina
Delecoeuillerie Danièle Huguette Léone Ghislaine
Ducarme Jeannine Egédia Lucette
Catanese Maria
Ruiz Garcia Manuel
Lemaire Christian Jean Marie Ghislain
Wasterlain Annie Ghislaine
Déom Mariette Germaine

Octobre

Gille Yvette Céline
Meunier Christian Marie Roger Ghislain
Van Daele Albert Edouard Ghislain
Genyn Mariane Micheline
Ernould Annie Thérèse Fernande Ghislaine
Molle Jacqueline
Viroux Maryline
De Geyter Jean
Van den Bergh Marcelle Marie Louise
Menti Teresa
Wasterlain Yvette Léonie
Hanique Robert Ovide Alphonse Ghislain
François Huguette Françoise Thérèse Ghislaine
Bomal Marcel Philibert
Feltz Michel René
Pépin Suzanne Gabrielle Augusta Louise
Back Georges
Vandenbulcke Josée

Novembre

Giacone Filippo
Carrara Osvaldo
Palermo Giuseppe
Fragapane Salvatrice
Goossens Joris Maria
D'Elia Mario
Paradis Carine Annette Christine Lucienne Ghislaine
Van Hove Clara Solange
Geerts Willy Frans
Delforge Jocelyne Marie Ernestine



Dulière Michel
Dell'Aria Luigi
Décembre
Van Winckel Guy Eugène
Henry Yvette Marie Ghislaine
Keskeny Nicolas
Smoes Suzanne Marie Léonie Ghislaine
Florkin Marcelle Edouard Ghislaine
Bouillon Marie-Thérèse Ghislaine
Brigou Serge Jean Claude Marcel Jacques Alphonse

Décès 2024
Janvier
Hannecart Jean-Claude
Baudine Léon Adelin Joseph Ghislain
André Nicole Léona Louise Marie Ghislaine

Sottile Savèria
Scarpulla Giuseppa
Leonessi Cleonice
Russo Pellegrino
Gomrée Christine Gilberte
Zizzi Angela
Luisi Brigida
Brandl Anna
Vanden Bossche Willy César
Casale Carmelo
Lacroix Daniel Michel Raymond Ghislain
Landuyt Norbert Gilbert
Dehon Albert Alphonse Ghislain
Di Maggio Carmela
Février
Hervent Jeannine Anna Maria
Van Den Bosch Gisèle Martha
Haegeman Yvette Renée

Miche Huberte Irène Renée Jeannine
Puzzo Anne-Marie
Poulain Jeannine Léa
Moraux Odette Yvonne
Méganck Raymond Lucien
Godsiabois Jeannine Léa
Vounckx Edouard
Santocono Rosaria
Pollet Dominique Suzanne
Jamotton Ernestine Louise Jeanne Ghislaine
De Beyn Charlotte Vitaline
Urbain Gilbert André Armand
Notarrigo Daniel Carlojero
Maçon Linda Edith Christine
Brimant Chantal

BIBLIOTHÈQUE

Bibliothèque du T'chatpitre

Depuis la fin du mois d'avril, l'entrée principale de la bibliothèque est à nouveau accessible et la boîte de retour des livres est également à nouveau disponible en façade de la bibliothèque.

Blocus à la bibliothèque

Tu n'arrives pas à travailler chez toi, tu as besoin de changer de décor ou tu as envie de travailler en groupe ... A la bibliothèque, un grand espace est disponible pour t'accueillir dans une ambiance studieuse et conviviale. Prends ta gourde, une fontaine à eau est même disponible gratuitement !

Horaires :**Bibliothèque de Chapelle**

Rue Saint-Germain, 10 - Chapelle-lez-Herlaimont
064/44.17.09 - bibliotheque@7160.be

Lundi	Fermé	14h à 16h
Mardi	8h30 à 12h30	14h à 16h
Mercredi	Fermé	14h à 18h
Judi	8h30 à 12h30	Fermé
Vendredi	8h30 à 12h30	14h à 16h
Samedi	8h30 à 12h30	Fermé

Bibliothèque de Piéton

Place Musch, 1 - Piéton
071/54.23.63

Le mardi de 16h30 à 18h



Du 1^{er} juillet au 31 août, comme chaque année, les bibliothèques passeront en horaire d'été :

pour plus d'informations n'hésitez pas à consulter notre page Facebook et Instagram (Bibliothèque du T'chatpitre) ou notre site : <http://bibliothequechapelle.wixsite.com/bibliothequechapelle>

Regifo

Edition

Nous réalisons votre magazine communal !

Vous souhaitez insérer votre publicité dans la prochaine édition ?



Votre publicité bénéficiera d'un rapport compétitif allant :

QUALITE du support de diffusion.
COMMUNICATION adaptée à vos besoins.
DISTRIBUTION assurée par Bpost.
CIBLES pertinentes et de proximité.
PRIX attractif et compétitif.

Contactez-nous !

VANSTEENWINCKEL Eric
Conseiller en communication
0498 / 538 848 - info@regifo.be

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TRAITEUR - CHOCOLATIER - GLACIER

LE PAIN D'ANTAN

lepaindantan.be

SUIVEZ-NOUS AUSSI SUR   

GOSSELIES

28A, Rue Robesse (N5)
Tel. : 071/52.00.12



Agence locale pour l'emploi
Titres-services

Vous avez besoin
d'un coup de main...
d'une aide ménagère ?

N° agrément 03898

rue Solvay, 17 - Chapelle-lez-Herlaimont
Tél. 064 46 09 18 - alechappelle@skynet.be

Bureau ouvert : Lundi, mardi, vendredi : 9h à 12h - 14h à 16h
Mercredi et jeudi : 9h à 12h

Verbinnen

Pompes funèbres

Fleurs et
Funérarium

info@funerailles-verbinnen.be

www.funerailles-verbinnen.be

Tél 064 22 22 58

Gsm 0475 93 06 79

rue Destrée 33C

7160 Godarville

DEUX CENTRES FUNÉRAIRES Chapelle-lez-Herlaimont & Courcelles

Forte de ses **40 années d'expérience**, l'entreprise familiale **SOS-DECES** vous propose un accompagnement basé sur l'écoute, le respect et la discrétion.

À Chapelle-lez-Herlaimont dans un cadre calme et verdoyant ou à Courcelles dans des installations modernes et spacieuses, mais avec la **même philosophie** et la **même politique de prix** juste.

VENEZ VOUS RENSEIGNER

- Funérailles dans toute la Belgique et à l'étranger
- Agréé assurances Dela, Corona Direct, Funalia,...
- Dernières volontés
- Assurances-décès



Conception
de modèles
personnalisés

Monuments
funéraires

Fleurs
et articles
funéraires



CHAPELLE

Rue du Vent de Bise 4
7160 Chapelle-I-Ht
(face au cimetière)



COURCELLES

Rue de Trazegnies 177
6180 Courcelles
(face au Colruyt)

Jean &
Stéphane
Geunicks



☎ 064/44.55.44

☎ 071/11.66.11